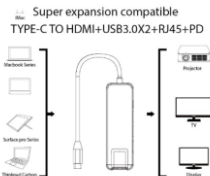


EN – USER MANUAL	2
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	3
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
DE – BENUTZERHANDBUCH	4
FR – MANUEL D'UTILISATION	5
IT – MANUALE D'USO	6
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	7
ES – MANUAL DE USO	8
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	9
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	9
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	10
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	11
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU	12
RO – MANUAL DE UTILIZARE	12
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	13
UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	14
DK – BRUGERMANUAL	15
FI – KÄYTTÖOHJE	16
SE – ANVÄNDARMANUAL	16
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	17
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	18
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	19
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	19
TR – KULLANIM KILAVUZU	20



EN – USER MANUAL

Product Specifications: Material: ABS + Aluminum, USB Support: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 Spec), Power Delivery (PD) Support: USB-C PD up to 60W, Ports: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × USB-C Female Port for Charging, 1 × HDMI Port – supports up to 3840×2160 @ 30 Hz, backward compatible with 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet Port 1000M LAN.

Product Description: This adapter enables charging and high-speed data transmission, for example with MacBook and iPad. All five types of ports can be used simultaneously. Supports ultra-fast data transfer speeds of up to 40 Gb with Thunderbolt 3. Delivers high-resolution video output: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Supported Systems: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 and above.

Safety Instructions:

- Use only with compatible devices.
- Do not expose to moisture, water, or other liquids. Doing so may damage the device or cause electric shock.
- Avoid overheating. Do not use the adapter near heat sources such as radiators or in direct sunlight.
- Do not disassemble or attempt repairs. Opening the device voids the warranty and poses a risk of injury or malfunction.
- Keep out of reach of children. This product is not intended for use by children without adult supervision.
- Check for correct connections. Before connecting to a monitor, network, or other device, ensure all cables are undamaged and properly oriented.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Specifikace produktu: Materiál: ABS + hliník, Podpora USB 3.1 USB-C (Type-C 1.0 Spec), Podpora PD nabíjení USB-C PD 60 W, Podpora 2x USB 3.0 Hub, 1x USB-C female port pro nabíjení, 1x HDMI podpora rozlišení až 3840*2160 30 Hz. Zpětně kompatibilní s 1080 p. (3840*2160) 4Kx2K@30 Hz, Podpora internet 1000M LAN

Popis produktu: Nabíjení například pro Macbook a iPad. Všech pět druhů portů lze používat současně. Vysokorychlostní přenos dat s rychlostí 40 Gb / s pro Thunderbolt 3. Podporuje rozlišení UHD 4Kx2K@30 Hz.

Podporované systémy: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 a vyšší.

Bezpečnostní instrukce:

- Používejte pouze s kompatibilními zařízeními.
- Nevystavujte vlhkosti, vodě nebo jiným kapalinám. Hrozí poškození zařízení nebo úraz elektrickým proudem.
- Zabraňte přehřátí. Nepoužívejte adaptér v blízkosti zdrojů tepla (např. radiátory, přímé slunce).
- Neprovádějte demontáž. Nepokoušejte se adaptér rozebírat ani opravovat. Ztrácíte tím záruku a hrozí riziko úrazu.
- Chraňte před dětmi. Produkt není určen pro použití dětmi bez dozoru dospělé osoby.
- Zkontrolujte správné zapojení. Před připojením k monitoru, síti nebo jinému zařízení ověřte, že kabely nejsou poškozené a jsou správně orientované.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Špecifikácie produktu: Materiál: ABS + hliník, podpora USB: USB 3.1, USB-C (špecifikácia Type-C 1.0), podpora napájania (PD): USB-C PD až do 60 W, Porty: 2 × USB 3.0 rozbočovač, 1 × USB-C port na nabíjanie, 1 × HDMI port – podporuje až 3840 × 2160 pri 30 Hz, spätne kompatibilný s 1080p (1920 × 1080), 1 × port RJ45 Ethernet 1000M LAN.

Popis produktu: Tento adaptér umožňuje nabíjanie a vysokorýchlostný prenos dát, napríklad s MacBookom a iPadom. Všetkých päť typov portov je možné používať súčasne. Podporuje ultra rýchly prenos dát až do 40 Gb s Thunderbolt 3. Poskytuje výstup videa s vysokým rozlíšením: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Podporované systémy: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 a vyššie.

Bezpečnostné pokyny:

- Používajte iba s kompatibilnými zariadeniami.
- Nevystavujte vlhkosti, vode ani iným tekutinám. Týmto môžete poškodiť zariadenie alebo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Vyhnite sa prehriatiu. Nepoužívajte adaptér v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ani na priamom slnku.
- Nerozoberajte a nepokúšajte sa opravovať. Otvorenie zariadenia má za následok zánik záruky a predstavuje riziko poranenia alebo poruchy.
- Udržujte mimo dosahu detí. Tento produkt nie je určený na používanie deťmi bez dozoru dospelých.

- Skontrolujcie sprawność pripojení. Pred pripojením k monitoru, sieti alebo inému zariadeniu sa uistite, že všetky káble sú nepoškodené a správne orientované.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Specyfikacja produktu: Materiał: ABS + aluminium, obsługa USB: USB 3.1, USB-C (specyfikacja Type-C 1.0), obsługa zasilania (PD): USB-C PD do 60 W, Porty: 2 × hub USB 3.0, 1 × port USB-C żeński do ładowania, 1 × port HDMI – obsługuje do 3840×2160 @ 30 Hz, kompatybilny wstecznie z 1080p (1920×1080), 1 × port Ethernet RJ45 1000M LAN.

Opis produktu: Ten adapter umożliwia ładowanie i szybką transmisję danych, na przykład z MacBookiem i iPadem. Wszystkie pięć rodzajów portów może być używanych jednocześnie. Obsługuje ultraszybki transfer danych z prędkością do 40 Gb dzięki Thunderbolt 3. Zapewnia wyjście wideo w wysokiej rozdzielczości: UHD 4K×2K przy 30 Hz.

Obsługiwane systemy: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 i nowsze.

Instrukcja bezpieczeństwa:

- Używaj tylko z kompatybilnymi urządzeniami.
- Nie wystawiać na działanie wilgoci, wody ani innych płynów. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub porażenie prądem elektrycznym.
- Unikaj przegrzania. Nie używaj adaptera w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie demontować ani nie próbować naprawiać. Otwarcie urządzenia powoduje utratę gwarancji i stwarza ryzyko obrażeń lub nieprawidłowego działania.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Sprawdź, czy połączenia są prawidłowe. Przed podłączeniem do monitora, sieci lub innego urządzenia upewnij się, że wszystkie kable są nieuszkodzone i prawidłowo podłączone.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Produktdaten: Material: ABS + Aluminium, USB-Unterstützung: USB 3.1, USB-C (Typ-C 1.0 Spezifikation), Power Delivery (PD)

Unterstützung: USB-C PD bis zu 60 W, Anschlüsse: 2 × USB 3.0-Hub, 1 × USB-C-Buchse zum Laden, 1 × HDMI-Anschluss – unterstützt bis zu 3840 × 2160 bei 30 Hz, abwärtskompatibel mit 1080p (1920 × 1080), 1 × RJ45-Ethernet-Anschluss 1000M LAN.

Produktbeschreibung: Dieser Adapter ermöglicht das Laden und die Hochgeschwindigkeitsdatenübertragung, beispielsweise mit MacBook und iPad. Alle fünf Anschlusstypen können gleichzeitig verwendet werden. Unterstützt ultraschnelle Datenübertragungsgeschwindigkeiten von bis zu 40 Gb mit Thunderbolt 3. Liefert hochauflösende Videoausgabe: UHD 4K×2K bei 30 Hz.

Unterstützte Systeme: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 und höher.

Sicherheitshinweise:

- Nur mit kompatiblen Geräten verwenden.
- Nicht Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder es kann zu einem Stromschlag kommen.
- Überhitzung vermeiden. Verwenden Sie den Adapter nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder in direktem Sonnenlicht.
- Das Gerät nicht zerlegen oder reparieren. Das Öffnen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie und birgt die Gefahr von Verletzungen oder Fehlfunktionen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder ohne Aufsicht von Erwachsenen bestimmt.
- Überprüfen Sie die Anschlüsse auf korrekten Anschluss. Bevor Sie das Gerät an einen Monitor, ein Netzwerk oder ein anderes Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass alle Kabel unbeschädigt und richtig ausgerichtet sind.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Caractéristiques techniques du produit : Matériau : ABS + aluminium, prise en charge USB : USB 3.1, USB-C (spécification Type-C 1.0), prise en charge de l'alimentation électrique (PD) : USB-C PD jusqu'à 60 W, ports : 2 × hub USB 3.0, 1 × port USB-C femelle pour le chargement, 1 × port HDMI – prend en charge jusqu'à 3840 × 2160 @ 30 Hz, rétrocompatible avec 1080p (1920 × 1080), 1 port Ethernet RJ45 1000 M LAN.

Description du produit : Cet adaptateur permet le chargement et la transmission de données à haut débit, par exemple avec un MacBook ou un iPad. Les cinq types de ports peuvent être utilisés simultanément. Prend en charge des vitesses de transfert de données ultra-rapides jusqu'à 40 Gb avec Thunderbolt 3. Offre une sortie vidéo haute résolution : UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Systèmes pris en charge : Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 et versions ultérieures.

Consignes de sécurité :

- Utilisez uniquement avec des appareils compatibles.
- Ne pas exposer à l'humidité, à l'eau ou à d'autres liquides. Cela pourrait endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique.
- Évitez toute surchauffe. N'utilisez pas l'adaptateur à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou à la lumière directe du soleil.
- Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer. L'ouverture de l'appareil annule la garantie et présente un risque de blessure ou de dysfonctionnement.
- Tenir hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Vérifiez que les connexions sont correctes. Avant de connecter l'appareil à un moniteur, à un réseau ou à un autre appareil, assurez-vous que tous les câbles sont en bon état et correctement orientés.

IT – MANUALE D'USO

Specifiche del prodotto: Materiale: ABS + alluminio, Supporto USB: USB 3.1, USB-C (Specifiche Type-C 1.0), Supporto Power Delivery (PD): USB-C PD fino a 60 W, porte: 2 × hub USB 3.0, 1 × porta USB-C femmina per la ricarica, 1 × porta HDMI – supporta fino a 3840×2160 @ 30 Hz, retrocompatibile con 1080p (1920×1080), 1 porta Ethernet RJ45 LAN 1000M.

Descrizione del prodotto: Questo adattatore consente la ricarica e la trasmissione dati ad alta velocità, ad esempio con MacBook e iPad. Tutti e cinque i tipi di porte possono essere utilizzati contemporaneamente. Supporta velocità di trasferimento dati ultraveloci fino a 40 Gb con Thunderbolt 3. Offre un'uscita video ad alta risoluzione: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Sistemi supportati: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 e versioni successive.

Istruzioni di sicurezza:

- Utilizzare solo con dispositivi compatibili.
- Non esporre all'umidità, all'acqua o ad altri liquidi. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo o causare scosse elettriche.
- Evitare il surriscaldamento. Non utilizzare l'adattatore vicino a fonti di calore come radiatori o alla luce diretta del sole.
- Non smontare o tentare di riparare il dispositivo. L'apertura del dispositivo invalida la garanzia e comporta il rischio di lesioni o malfunzionamenti.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la supervisione di un adulto.
- Verificare che i collegamenti siano corretti. Prima di collegare il dispositivo a un monitor, a una rete o ad altri dispositivi, assicurarsi che tutti i cavi siano integri e correttamente orientati.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Productspecificaties: Materiaal: ABS + aluminium, USB-ondersteuning: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0-specificatie), ondersteuning voor stroomvoorziening (PD): USB-C PD tot 60 W, Poorten: 2 x USB 3.0-hub, 1 x USB-C-vrouwelijke poort voor opladen, 1 x HDMI-poort – ondersteunt tot 3840 x 2160 @ 30 Hz, achterwaarts compatibel met 1080p (1920 x 1080), 1 x RJ45 Ethernet-poort 1000M LAN.

Productbeschrijving: Deze adapter maakt opladen en snelle gegevensoverdracht mogelijk, bijvoorbeeld met een MacBook en iPad. Alle vijf soorten poorten kunnen tegelijkertijd worden gebruikt. Ondersteunt ultrasnelle gegevensoverdracht tot 40 Gb met Thunderbolt 3. Levert video-uitvoer in hoge resolutie: UHD 4Kx2K @ 30 Hz.

Ondersteunde systemen: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 en hoger.

Veiligheidsinstructies:

- Alleen gebruiken met compatibele apparaten.
- Niet blootstellen aan vocht, water of andere vloeistoffen. Dit kan het apparaat beschadigen of een elektrische schok veroorzaken.
- Voorkom oververhitting. Gebruik de adapter niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of in direct zonlicht.

- Demonte el aparato y no intente repararlo. Si lo hace, quedará anulado el seguro y la garantía. El producto puede ser peligroso si se usa incorrectamente.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Este producto no está destinado a ser utilizado por niños sin la supervisión de un adulto.
- No exponga el producto a la humedad, al agua ni a otros líquidos. Si lo hace, podría dañar el dispositivo o provocar una descarga eléctrica.
- Evite el sobrecalentamiento. No utilice el adaptador cerca de fuentes de calor, como radiadores, ni bajo la luz solar directa.
- No desmonte ni intente reparar el dispositivo. La apertura del dispositivo anula la garantía y supone un riesgo de lesiones o mal funcionamiento.
- Compruebe que las conexiones sean correctas. Antes de conectarlo a un monitor, red u otro dispositivo, asegúrese de

ES – MANUAL DE USO

Especificaciones del producto: Material: ABS + aluminio, compatibilidad USB: USB 3.1, USB-C (especificación Type-C 1.0), compatibilidad con Power Delivery (PD): USB-C PD hasta 60 W, puertos: 2 × concentrador USB 3.0, 1 × puerto USB-C hembra para carga, 1 × puerto HDMI: admite hasta 3840 × 2160 a 30 Hz, compatible con versiones anteriores de 1080p (1920 × 1080), 1 puerto Ethernet RJ45 LAN de 1000 M.

Descripción del producto: Este adaptador permite la carga y la transmisión de datos a alta velocidad, por ejemplo, con MacBook y iPad. Los cinco tipos de puertos se pueden utilizar simultáneamente. Admite velocidades de transferencia de datos ultrarrápidas de hasta 40 Gb con Thunderbolt 3. Ofrece salida de vídeo de alta resolución: UHD 4K×2K a 30 Hz.

Sistemas compatibles: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 y superior.

Instrucciones de seguridad:

- Úselo solo con dispositivos compatibles.
- No exponer a la humedad, al agua ni a otros líquidos. Si lo hace, podría dañar el dispositivo o provocar una descarga eléctrica.
- Evite el sobrecalentamiento. No utilice el adaptador cerca de fuentes de calor, como radiadores, ni bajo la luz solar directa.
- No desmonte ni intente reparar el dispositivo. La apertura del dispositivo anula la garantía y supone un riesgo de lesiones o mal funcionamiento.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños. Este producto no está destinado a ser utilizado por niños sin la supervisión de un adulto.
- Compruebe que las conexiones sean correctas. Antes de conectarlo a un monitor, red u otro dispositivo, asegúrese de

que todos los cables estén en buen estado y correctamente orientados.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Especificações do produto: Material: ABS + alumínio, suporte USB: USB 3.1, USB-C (especificação Type-C 1.0), suporte para fornecimento de energia (PD): USB-C PD até 60 W, Portas: 2 × Hub USB 3.0, 1 × Porta USB-C fêmea para carregamento, 1 × Porta HDMI – suporta até 3840 × 2160 @ 30 Hz, compatível com versões anteriores de 1080p (1920 × 1080), 1 porta Ethernet RJ45 1000M LAN.

Descrição do produto: Este adaptador permite o carregamento e a transmissão de dados em alta velocidade, por exemplo, com MacBook e iPad. Todos os cinco tipos de portas podem ser usados simultaneamente. Suporta velocidades de transferência de dados ultrarrápidas de até 40 Gb com Thunderbolt 3. Oferece saída de vídeo de alta resolução: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Sistemas suportados: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 e superior.

Instruções de segurança:

- Utilize apenas com dispositivos compatíveis.
- Não exponha à humidade, água ou outros líquidos. Isso pode danificar o dispositivo ou causar choque elétrico.
- Evite o sobreaquecimento. Não utilize o adaptador perto de fontes de calor, tais como radiadores, nem sob luz solar direta.
- Não desmonte nem tente reparar. A abertura do dispositivo anula a garantia e representa um risco de ferimentos ou mau funcionamento.
- Mantenha fora do alcance das crianças. Este produto não se destina a ser utilizado por crianças sem a supervisão de um adulto.
- Verifique se as ligações estão corretas. Antes de ligar a um monitor, rede ou outro dispositivo, certifique-se de que todos os cabos estão intactos e orientados corretamente.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Termék specifikációk: Anyag: ABS + alumínium, USB támogatás: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 specifikáció), tápellátás (PD) támogatás: USB-C PD akár 60 W, Portok: 2 × USB 3.0 hub, 1 × USB-C női port töltéshez, 1 × HDMI port – támogatja akár

3840×2160 @ 30 Hz felbontást, visszafelé kompatibilis 1080p (1920×1080) felbontással, 1 × RJ45 Ethernet port 1000M LAN.

Termékleírás: Ez az adapter lehetővé teszi a töltést és a nagy sebességű adatátvitelt, például MacBook és iPad készülékekkel. Az ötféle port mindegyike egyszerre használható. Támogatja a Thunderbolt 3 segítségével akár 40 Gb-os szupergyors adatátviteli sebességet. Nagy felbontású videokimenet: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Támogatott rendszerek: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 és újabb verziók.

Biztonsági utasítások:

- Csak kompatibilis eszközökkel használja.
- Ne tegye ki nedvességnek, víznek vagy más folyadékoknak. Ez a készülék megrongálódásához vagy áramütéshez vezethet.
- Kerülje a túlmelegedést. Ne használja az adaptert hőforrások, például radiátorok közelében vagy közvetlen napfényben.
- Ne szerelje szét és ne próbálja megjavítani. A készülék felnyitása a garancia elvesztését, valamint sérülés vagy meghibásodás kockázatát jelenti.
- Gyermekektől elzárva tartandó. Ez a termék nem alkalmas gyermekek számára felnőtt felügyelete nélkül.
- Ellenőrizze a csatlakozások helyességét. A monitorhoz, hálózathoz vagy más eszközhöz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy az összes kábel sértetlen és megfelelően van-e bekötve.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Specifikacije proizvoda: Materijal: ABS + aluminiј, USB podrška: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 specifikacija), Power Delivery (PD) podrška: USB-C PD do 60W, Priključci: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × USB-C ženski priključak za punjenje, 1 × HDMI priključak – podržava do 3840×2160 @ 30 Hz, unatrag kompatibilan s 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet priključak 1000M LAN.

Opis proizvoda: Ovaj adapter omogućuje punjenje i brzi prijenos podataka, na primjer s MacBookom i iPadom. Svih pet vrsta portova može se koristiti istovremeno. Podržava ultrabrze brzine prijenosa podataka do 40 Gb s Thunderbolt 3. Pruža video izlaz visoke rezolucije: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Podržani sistemi: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 i noviji.

Sigurnosne upute:

- Koristite samo s kompatibilnim uređajima.
- Ne izlagati vlazi, vodi ili drugim tekućinama. Time se može oštetiti uređaj ili uzrokovati strujni udar.
- Izbjegavajte pregrijavanje. Ne koristite adapter u blizini izvora topline poput radiatora ili na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ne rastavljajte niti pokušavajte popravke. Otvaranje uređaja poništava jamstvo i predstavlja rizik od ozljede ili kvara.
- Čuvati izvan dohvata djece. Ovaj proizvod nije namijenjen za korištenje od strane djece bez nadzora odrasle osobe.
- Provjerite ispravne spojeve. Prije spajanja na monitor, mrežu ili drugi uređaj, provjerite jesu li svi kabele neoštećeni i pravilno usmjereni.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Tehnične specifikacije izdelka: Material: ABS + aluminij, podpora USB: USB 3.1, USB-C (tip C 1.0), podpora za napajanje (PD): USB-C PD do 60 W, Vrata: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × USB-C žensko vrata za polnjenje, 1 × HDMI vrata – podpira do 3840×2160 @ 30 Hz, združljivo z 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet vrata 1000M LAN.

Opis izdelka: Ta adapter omogoča polnjenje in hitri prenos podatkov, na primer z MacBookom in iPadom. Vseh pet vrst vrat se lahko uporablja hkrati. Podpira ultra hitre hitrosti prenosa podatkov do 40 Gb s Thunderbolt 3. Zagotavlja visoko ločljivost videa: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Podprti sistemi: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 in novejše.

Varnostna navodila:

- Uporabljajte samo z združljivimi napravami.
- Ne izpostavljajte vlagi, vodi ali drugim tekočinam. To lahko poškoduje napravo ali povzroči električni udar.
- Preprečite pregrevanje. Ne uporabljajte adapterja v bližini virov toplote, kot so radiatorji, ali na neposredni sončni svetlobi.
- Ne razstavljajte in ne poskušajte popravljati. Odpiranje naprave razveljavi garancijo in predstavlja nevarnost poškodb ali okvare.

- Hranite izven dosega otrok. Ta izdelek ni namenjen uporabi otrok brez nadzora odraslih.
- Preverite pravilnost priključkov. Pred priklopom na monitor, omrežje ali drugo napravo se prepričajte, da so vsi kabli nepoškodovani in pravilno usmerjeni.

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Specifikacije proizvoda: Material: ABS + aluminijum, USB podrška: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 Spec), podrška za Power Delivery (PD): USB-C PD do 60W, portovi: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × USB-C ženski port za punjenje, 1 × HDMI port – podržava do 3840×2160 @ 30 Hz, kompatibilan unazad sa 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet port 1000M LAN.

Opis proizvoda: Ovaj adapter omogućava punjenje i brzi prenos podataka, na primer sa MacBook-om i iPad-om. Svih pet tipova portova može se koristiti istovremeno. Podržava ultra-brze brzine prenosa podataka do 40 Gb sa Thunderbolt 3. Omogućava izlaz video zapisa visoke rezolucije: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Podržani sistemi: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 i noviji.

Bezbednosna uputstva:

- Koristite samo sa kompatibilnim uređajima.
- Ne izlažite vlagi, vodi ili drugim tečnostima. To može oštetiti uređaj ili izazvati električni udar.
- Izbegavajte pregrevanje. Ne koristite adapter u blizini izvora toplote kao što su radijatori ili na direktnom suncu.
- Ne rastavljajte uređaj niti pokušavajte popravke. Otvaranje uređaja poništava garanciju i predstavlja rizik od povrede ili kvara.
- Držite van domašaja dece. Ovaj proizvod nije namenjen za upotrebu deci bez nadzora odraslih.
- Proverite ispravnost priključaka. Pre povezivanja na monitor, mrežu ili drugi uređaj, uverite se da su svi kablovi neoštećeni i pravilno postavljeni.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Specificații produs: Material: ABS + aluminiu, suport USB: USB 3.1, USB-C (specificație Type-C 1.0), suport Power Delivery (PD): USB-C PD până la 60 W, Porturi: 2 × hub USB 3.0, 1 × port USB-C femelă pentru încărcare, 1 × port HDMI – suportă până la 3840

× 2160 @ 30 Hz, compatibil cu versiunile anterioare 1080p (1920 × 1080), 1 × port RJ45 Ethernet 1000M LAN.

Descriere produs: Acest adaptor permite încărcarea și transferul de date de mare viteză, de exemplu cu MacBook și iPad. Toate cele cinci tipuri de porturi pot fi utilizate simultan. Suportă viteze de transfer de date ultra-rapide de până la 40 Gb cu Thunderbolt 3. Oferă ieșire video de înaltă rezoluție: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Sisteme compatibile: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 și versiuni ulterioare.

Instrucțiuni de siguranță:

- A se utiliza numai cu dispozitive compatibile.
- Nu expuneți la umiditate, apă sau alte lichide. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau provoca șoc electric.
- Evitați supraîncălzirea. Nu utilizați adaptorul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoare, sau în lumina directă a soarelui.
- Nu dezasamblați și nu încercați să reparați dispozitivul. Deschiderea dispozitivului anulează garanția și prezintă risc de rănire sau funcționare defectuoasă.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest produs nu este destinat utilizării de către copii fără supravegherea unui adult.
- Verificați dacă conexiunile sunt corecte. Înainte de conectarea la un monitor, rețea sau alt dispozitiv, asigurați-vă că toate cablurile sunt intacte și orientate corect.

ВГ – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Технически характеристики на продукта: Материал: ABS + алуминий, USB поддръжка: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 Spec), поддръжка на Power Delivery (PD): USB-C PD до 60 W, Портове: 2 × USB 3.0 хъб, 1 × USB-C женски порт за зареждане, 1 × HDMI порт – поддържа до 3840×2160 @ 30 Hz, обратно съвместим с 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet порт 1000M LAN.

Описание на продукта: Този адаптер позволява зареждане и високоскоростно предаване на данни, например с MacBook и iPad. Всички пет типа порта могат да се използват едновременно. Поддържа ултрависоки скорости на пренос на данни до 40 Gb с Thunderbolt 3. Осигурява видео изход с висока разделителна способност: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Поддържани системи: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 и по-нови версии.

Інструкції за безпеку:

- Використовуйте тільки з сумісними пристроями.
- Не експонуйте на вологу, воду або інші рідини. Це може пошкодити пристрій або спричинити ураження електричним струмом.
- Уникайте перегріву. Не використовуйте адаптера в близькості до джерел тепла, наприклад, радіаторів, або прямої сонячної світлової енергії.
- Не розкривайте і не намагайтеся ремонтувати. Відкриття пристрою призведе до анулювання гарантії та створює ризик травми або пошкодження.
- Зберігайте в безпечному місці. Цей продукт не призначений для використання дітьми без нагляду дорослих.
- Перевірте, чи правильно вставлені кабелі. Перед підключенням до монітора, мережі або іншого пристрою, переконайтеся, що всі кабелі не пошкоджені та правильно вставлені.

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Технічні характеристики продукту: Матеріал: ABS + алюміній, підтримка USB: USB 3.1, USB-C (тип C 1.0), підтримка Power Delivery (PD): USB-C PD до 60 Вт, Порти: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × USB-C жіночий порт для зарядки, 1 × HDMI порт – підтримує до 3840×2160 @ 30 Гц, сумісний з 1080p (1920×1080), 1 × порт RJ45 Ethernet 1000M LAN.

Опис продукту: Цей адаптер дозволяє заряджати та швидко передавати дані, наприклад, з MacBook та iPad.

Всі п'ять типів портів можна використовувати одночасно.

Підтримує надшвидку передачу даних зі швидкістю до 40 Гб за допомогою Thunderbolt 3. Забезпечує вихід відео високої роздільної здатності: UHD 4K×2K @ 30 Гц.

Підтримувані системи: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 і вище.

Інструкції з безпеки:

- Використовуйте тільки з сумісними пристроями.
- Не піддавайте впливу вологи, води або інших рідин. Це може пошкодити пристрій або спричинити ураження електричним струмом.

- Уникайте перегріву. Не використовуйте адаптер поблизу джерел тепла, таких як радіатори, або під прямими сонячними променями.
- Не розбирайте і не намагайтеся ремонтувати пристрій. Відкриття пристрою призведе до втрати гарантії та створює ризик травмування або несправності.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці. Цей виріб не призначений для використання дітьми без нагляду дорослих.
- Перевірте правильність підключення. Перед підключенням до монітора, мережі або іншого пристрою переконайтеся, що всі кабелі не пошкоджені та правильно підключені.

DK – BRUGERMANUAL

Produktspecifikationer: Materiale: ABS + aluminium, USB-understøttelse: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 Spec), Power Delivery (PD)-understøttelse: USB-C PD op til 60 W, porte: 2 × USB 3.0-hub, 1 × USB-C-hunport til opladning, 1 × HDMI-port – understøtter op til 3840 × 2160 @ 30 Hz, bagudkompatibel med 1080p (1920 × 1080), 1 × RJ45 Ethernet-port 1000M LAN.

Produktbeskrivelse: Denne adapter muliggør opladning og højhastighedsdataoverførsel, f.eks. med MacBook og iPad. Alle fem porttyper kan bruges samtidigt. Understøtter ultrahurtige dataoverførselshastigheder på op til 40 Gb med Thunderbolt 3. Leverer videooutput i høj opløsning: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Understøttede systemer: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 og nyere.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Brug kun med kompatible enheder.
- Må ikke udsættes for fugt, vand eller andre væsker. Dette kan beskadige enheden eller forårsage elektrisk stød.
- Undgå overophedning. Brug ikke adapteren i nærheden af varmekilder såsom radiatorer eller i direkte sollys.
- Adapteren må ikke skilles ad eller repareres. Åbning af enheden annullerer garantien og medfører risiko for personskade eller funktionsfejl.
- Opbevares utilgængeligt for børn. Dette produkt er ikke beregnet til brug af børn uden opsyn af voksne.
- Kontroller, at alle tilslutninger er korrekte. Før du tilslutter en skærm, et netværk eller en anden enhed, skal du sikre dig, at alle kabler er ubeskadigede og korrekt tilsluttet.

FI – KÄYTTÖOHJE

Tuotteen tekniset tiedot: Materiaali: ABS + alumiini, USB-tuki: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 -spesifikaatio), virransyöttö (PD) -tuki: USB-C PD enintään 60 W, portit: 2 × USB 3.0 -keskitin, 1 × USB-C-naarasportti latausta varten, 1 × HDMI-portti – tukee enintään 3840 × 2160 @ 30 Hz, taaksepäin yhteensopiva 1080p (1920 × 1080) kanssa, 1 × RJ45 Ethernet-portti 1000M LAN.

Tuotekuvaus: Tämä sovitin mahdollistaa lataamisen ja nopean tiedonsiirron esimerkiksi MacBook – ja iPad-laitteille. Kaikkia viittä porttia voidaan käyttää samanaikaisesti. Tukee erittäin nopeita tiedonsiirtonopeuksia jopa 40 Gb Thunderbolt 3:lla. Tarjoaa korkean resoluution videolähdön: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Tuetut järjestelmät: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 ja uudemmat.

Turvallisuusohjeet:

- Käytä vain yhteensopivien laitteiden kanssa.
- Älä altista kosteudelle, vedelle tai muille nesteille. Tämä voi vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa sähköiskun.
- Vältä ylikuumenemista. Älä käytä sovitinta lämmönlähteiden, kuten patterien, lähellä tai suorassa auringonvalossa.
- Älä pura tai yritä korjata laitetta. Laitteen avaaminen mitätöi takuun ja aiheuttaa loukkaantumis- tai toimintahäiriöriskin.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman aikuisen valvontaa.
- Tarkista, että liitännät ovat oikein. Ennen kuin liität laitteen näyttöön, verkkoon tai muuhun laitteeseen, varmista, että kaikki kaapelit ovat ehjiä ja oikein suunnattuja.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Produktspecifikationer: Material: ABS + aluminium, USB-stöd: USB 3.1, USB-C (typ C 1.0-specifikation), stöd för strömförsörjning (PD): USB-C PD upp till 60 W, portar: 2 × USB 3.0-hubb, 1 × USB-C-hona för laddning, 1 × HDMI-port – stöder upp till 3840 × 2160 @ 30 Hz, bakåtkompatibel med 1080p (1920 × 1080), 1 × RJ45 Ethernet-port 1000M LAN.

Produktbeskrivning: Denna adapter möjliggör laddning och höghastighetsdataöverföring, till exempel med MacBook och iPad.

Alla fem porttyper kan användas samtidigt. Stöder ultrasnabba

dataöverföringshastigheter på upp till 40 Gb med Thunderbolt 3.
Ger högupplöst videoutgång: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Kompatibla system: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 och senare.

Säkerhetsanvisningar:

- Använd endast med kompatibla enheter.
- Utsätt inte för fukt, vatten eller andra vätskor. Detta kan skada enheten eller orsaka elstötar.
- Undvik överhettning. Använd inte adaptern nära värmekällor som radiatorer eller i direkt solljus.
- Ta inte isär eller försök reparera enheten. Om du öppnar enheten upphör garantin att gälla och det finns risk för personskada eller funktionsfel.
- Förvara utom räckhåll för barn. Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan vuxens tillsyn.
- Kontrollera att alla anslutningar är korrekta. Innan du ansluter till en bildskärm, ett nätverk eller annan enhet, se till att alla kablar är oskadade och korrekt anslutna.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Προδιαγραφές προϊόντος: Υλικό: ABS + αλουμίνιο, Υποστήριξη USB: USB 3.1, USB-C (προδιαγραφή Type-C 1.0), Υποστήριξη Power Delivery (PD): USB-C PD έως 60W, Θύρες: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × Θύρα USB-C θηλυκή για φόρτιση, 1 × Θύρα HDMI – υποστηρίζει έως 3840×2160 @ 30 Hz, συμβατή με 1080p (1920×1080), 1 θύρα RJ45 Ethernet 1000M LAN.

Περιγραφή προϊόντος: Αυτός ο προσαρμογέας επιτρέπει τη φόρτιση και τη μεταφορά δεδομένων υψηλής ταχύτητας, για παράδειγμα με MacBook και iPad.

Και οι πέντε τύποι θυρών μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα. Υποστηρίζει εξαιρετικά γρήγορες ταχύτητες μεταφοράς δεδομένων έως 40 Gb με Thunderbolt 3. Παρέχει έξοδο βίντεο υψηλής ανάλυσης: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Υποστηριζόμενα συστήματα: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 και νεότερες εκδόσεις.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Χρησιμοποιείτε μόνο με συμβατές συσκευές.
- Μην εκθέτετε σε υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή ηλεκτροπληξία.

- Αποφύγετε την υπερθέρμανση. Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην επιχειρείτε επισκευές. Το άνοιγμα της συσκευής ακυρώνει την εγγύηση και ενέχει κίνδυνο τραυματισμού ή δυσλειτουργίας.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενηλίκων.
- Ελέγξτε ότι οι συνδέσεις είναι σωστές. Πριν από τη σύνδεση σε οθόνη, δίκτυο ή άλλη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι άθικτα και σωστά τοποθετημένα.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Produkto specifikacijos: Medžiaga: ABS + aliuminis, USB palaikymas: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 Spec), maitinimo tiekimas (PD) palaikymas: USB-C PD iki 60 W, jungtys: 2 × USB 3.0 šakotuvai, 1 × USB-C moteriška jungtis įkrovimui, 1 × HDMI jungtis – palaiko iki 3840×2160 @ 30 Hz, atgal suderinama su 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet prievadas 1000M LAN.

Produkto aprašymas: Šis adapteris leidžia įkrauti ir greitai perduoti duomenis, pavyzdžiui, su „MacBook“ ir „iPad“. Visi penki jungčių tipai gali būti naudojami vienu metu. Palaiko itin greitą duomenų perdavimą greitį iki 40 Gb su „Thunderbolt 3“. Užtikrina aukštos raiškos vaizdo išvestį: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Palaikomos sistemos: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 ir naujesnės versijos.

Saugos instrukcijos:

- Naudokite tik su suderinamais įrenginiais.
- Nelaikykite drėgnoje vietoje, nesiliečiančioje su vandeniu ar kitais skysčiais. Tai gali sugadinti įrenginį arba sukelti elektros smūgį.
- Venkite perkaitimo. Nenaudokite adapterio šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, arba tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Negalima išardyti ar bandyti remontuoti. Atidarius įrenginį, garantija nustoja galioti ir kyla sužalojimo ar gedimo pavojus.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šis produktas nėra skirtas naudoti vaikams be suaugusiųjų priežiūros.

- Patikrinkite, ar jungtys yra teisingos. Prieš prijungdami prie monitoriaus, tinklo ar kito įrenginio, įsitikinkite, kad visi kabeliai yra nepažeisti ir tinkamai išdėstyti.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Produkta specifikācijas: Materiāls: ABS + alumīnijs, USB atbalsts: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 specifikācija), strāvas padeves (PD) atbalsts: USB-C PD līdz 60 W, porti: 2 × USB 3.0 koncentrators, 1 × USB-C sīviešu ports uzlādēšanai, 1 × HDMI ports – atbalsta līdz 3840×2160 @ 30 Hz, atpakaļsaderīgs ar 1080p (1920×1080), 1 × RJ45 Ethernet ports 1000M LAN.

Produkta apraksts: Šis adapteris ļauj uzlādēt un ātri pārraidīt datus, piemēram, ar MacBook un iPad. Visi pieci portu tipi var tikt izmantoti vienlaicīgi. Atbalsta ļoti ātru datu pārraides ātrumu līdz 40 Gb ar Thunderbolt 3. Nodrošina augstas izšķirtspējas video izvadi: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Atbalstītās sistēmas: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 un jaunākas versijas.

Drošības norādījumi:

- Lietot tikai ar saderīgām ierīcēm.
- Nenovietojiet mitrā vietā, neļaujiet saskarties ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tas var bojāt ierīci vai izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Izvairieties no pārkaršanas. Nelietojiet adapteri siltuma avotu, piemēram, radiatoru, tuvumā vai tiešā saules gaismā.
- Neizjauciet un nemēģiniet remontēt. Ierīces atvēršana anulē garantiju un rada traumu vai darbības traucējumu risku.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Šis produkts nav paredzēts lietošanai bērniem bez pieaugušo uzraudzības.
- Pārbaudiet, vai savienojumi ir pareizi. Pirms pievienošanas monitoram, tīklam vai citai ierīcei pārliedzinieties, ka visi kabeli nav bojāti un ir pareizi orientēti.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Toote spetsifikatsioonid: Materjal: ABS + alumiinium, USB-tugi: USB 3.1, USB-C (Type-C 1.0 spetsifikatsioon), toiteallikas (PD) tugi: USB-C PD kuni 60 W, pordid: 2 × USB 3.0 hub, 1 × USB-C emaspord laadimiseks, 1 × HDMI-port – toetab kuni 3840×2160 @ 30 Hz, tagasiühilduv 1080p (1920×1080) 1 × RJ45 Ethernet-port 1000M LAN.

Toote kirjeldus: See adapter võimaldab laadimist ja kiiret andmeedastust, näiteks MacBooki ja iPadiga. Kõiki viit liidest saab kasutada üheaegselt. Toetab ülikiiret andmeedastust kiirusega kuni 40 Gb Thunderbolt 3 abil. Pakub kõrge resolutsiooniga videoväljundit: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Toetatud süsteemid: Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11, MAC OS, Android 6.0 ja uuemad versioonid.

Ohutusjuhised:

- Kasutage ainult ühilduvate seadmetega.
- Ärge laske niiskuse, vee või muude vedelike kätte. See võib seadme kahjustada või põhjustada elektrilöögi.
- Vältige ülekuumenemist. Ärge kasutage adapterit soojusallikate, näiteks radiaatorite läheduses ega otsese päikesevalguse käes.
- Ärge lahti võtke ega üritage parandada. Seadme avamine tühistab garantii ja võib põhjustada vigastusi või rikkeid.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas. See toode ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ilma täiskasvanute järelevalveta.
- Kontrollige ühenduste õigsust. Enne ühendamist monitoriga, võrguga või muude seadmetega veenduge, et kõik kaablid on terved ja õigesti ühendatud.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Ürün Özellikleri: Malzeme: ABS + Alüminyum, USB Desteği: USB 3.1, USB-C (Tip-C 1.0 Spesifikasyon), Güç Dağıtımı (PD) Desteği: USB-C PD 60 W'a kadar, Bağlantı Noktaları: 2 × USB 3.0 Hub, 1 × Şarj için USB-C Dişi Bağlantı Noktası, 1 × HDMI Bağlantı Noktası – 3840×2160 @ 30 Hz'ye kadar destekler, 1080p (1920×1080) ile geriye dönük uyumludur, 1 × RJ45 Ethernet Bağlantı Noktası 1000M LAN.

Ürün Açıklaması: Bu adaptör, örneğin MacBook ve iPad ile şarj ve yüksek hızlı veri aktarımı sağlar. Beş tür bağlantı noktası aynı anda kullanılabilir. Thunderbolt 3 ile 40 Gb'a kadar ultra hızlı veri aktarım hızlarını destekler. Yüksek çözünürlüklü video çıkışı sağlar: UHD 4K×2K @ 30 Hz.

Desteklenen Sistemler: Windows7, Windows8, Windows10, Windows11, MAC OS, Android6.0 ve üzeri.

Güvenlik Talimatları:

- Yalnızca uyumlu cihazlarla kullanın.

- Neme, suya veya diğer sıvılara maruz bırakmayın. Bunu yapmak cihaza zarar verebilir veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Aşırı ısınmayı önleyin. Adaptörü radyatör gibi ısı kaynaklarının yakınında veya doğrudan güneş ışığı altında kullanmayın.
- Parçalarına ayırmayın veya onarmaya çalışmayın. Cihazın açılması garantiyi geçersiz kılar ve yaralanma veya arıza riskine neden olur.
- Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Bu ürün, yetişkin gözetimi olmadan çocuklar tarafından kullanılmak için tasarlanmamıştır.
- Bağlantıların doğru olup olmadığını kontrol edin. Monitöre, ağa veya başka bir cihaza bağlamadan önce, tüm kabloların hasarsız ve doğru yönde olduğundan emin olun.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklované:** Elektronické a elektrické produkty

nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK -**

Recyklácia: Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES -**

Reciclaje: Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto

de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjске (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclar:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoier menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeurile electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (seka-jätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteet tuotteen käyttöiän lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminių tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete

kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminyas atitinka visus jam taikomas ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.